

РАЗДЕЛ 3. ЯЗЫК — ПОЛИТИКА — КУЛЬТУРА


УДК 811.161.1'42(091)
ББК Ш141.12-51+Ш141.12-03
DOI 10.26170/pl19-03-10


ГСНТИ 16.21.27

Код ВАК 10.02.01

Е. Н. Иванова

Уральский государственный педагогический университет, Екатеринбург, Россия

ORCID ID: 0000-0002-9521-5340 

 **E-mail:** z3411828@yandex.ru.

Письма Акинфия Демидова к власти имущим первой половины XVIII в. (к вопросу о диахронном подходе к политическому дискурсу в России)

АННОТАЦИЯ. В статье рассматриваются письма уральского заводовладельца Акинфия Никитича Демидова к В. И. де Геннину, В. Н. Татищеву и другим государственным деятелям, сопоставимые с посланиями современного директора или владельца завода мэру. Анализируются особенности содержания, композиции и языка этих писем. Публикуются два письма целиком. В содержании этих писем отмечаются два плана: фактологический и этикетный. В структуре писем выделяются три универсальных блока: начальный блок, блок основного содержания и конечный блок. Письма А. Н. Демидова в композиционном плане имеют универсальные структурные блоки, наполнение которых в той или иной степени является специфическим: во-первых, представлены элементы, сохранившиеся в современных деловых письмах (пометы, ссылки на документы, резолюция), во-вторых, есть элементы, которые в современной практике свойственны только частным письмам (пожелания членам семьи чиновника), в-третьих, отмечаются элементы, сохранившиеся в деловых письмах, но изменившие свое языковое оформление (указание на адресата и подпись), в-четвертых, есть универсальные элементы (дата, место написания). В плане лексики и грамматики данные письма отличаются мозаичностью и сочетанием разнородных элементов (архаичных и разговорных). Делается вывод о том, что базовыми чертами текстов политического дискурса стали такие, как последовательность блоков (начальный блок: обращение; блок основного содержания: описание ситуации, повода для написания письма, ссылки на иные относящиеся к делу документы; конечный блок: подпись, дата и место написания, пометы, резолюция) и их наполнение в целом в структуре письма, часть формул именованья людей, часть лексических архаизмов, устойчивость базовых конструкций документов.

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА: политический дискурс; деловое письмо; русский язык; история русского языка.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ: Иванова Евгения Николаевна, кандидат филологических наук, доцент, кафедра общего языкознания и русского языка, Уральский государственный педагогический университет; 620017, Россия, Екатеринбург, пр-т Космонавтов, 26; e-mail: z3411828@yandex.ru.

ДЛЯ ЦИТИРОВАНИЯ: Иванова, Е. Н. Письма Акинфия Демидова к власти имущим первой половины XVIII в. (к вопросу о диахронном подходе к политическому дискурсу в России) // Политическая лингвистика. — 2019. — № 3 (75). — С. 83-88. — DOI 10.26170/pl19-03-10.

БЛАГОДАРНОСТИ. Исследование выполнено при финансовой поддержке РФФИ в рамках научного проекта № 19-012-00465 А «Лингвополитическая персонология: дискурсивный поворот».

На современном этапе *политический дискурс* имеет довольно четкие тематические, коммуникативные, стилистические границы, проявляющиеся в наборе специфических языковых средств и практик. Возникновение и успешное существование такого направления, как политическая лингвистика, свидетельствует о необходимости фундаментальных и прикладных исследований в этой сфере (см. подробнее об этом, например, в следующих работах: [Будаев, Чудинов 2017; Чудинов, 2016; Чудинов, Цыганкова 2016; Ворошилова 2014; Политическая лингвистика 2016]).

При рассмотрении любых языковых явлений в самом широком смысле этого слова не менее важен диахронный подход, который

позволяет определить периоды в развитии явления и динамику изменений от эпохи к эпохе. Что касается политического дискурса в России, то одним из уникальных периодов в политическом дискурсе можно считать XVIII в. Последнее обстоятельство связано с историей русского литературного языка в целом: восемнадцатое столетие по праву считается временем формирования литературного языка нового типа с его стилистической дифференциацией и кодификацией языковых норм (напомним здесь о «Российской грамматике» М. В. Ломоносова (1755) и первой редакции Словаря Академии Российской). Укажем также на специфику политической и языковой ситуации в истории российской государственности, хотя эта специфика во многом универсальна

для развития разных народов: с появлением государства становится необходимым письменный (литературный) язык; у древних русичей (восточных славян) этим государством стала Киевская Русь, использовавшая кириллическое письмо.

М. Фасмер в этимологическом словаре русского языка фиксирует время вхождения в русский язык слов *политика* и *политик* — вторая половина XVII в. (со времен Ф. Прокоповича и Г. Котошихина) [Фасмер, 3: 310].

В Словаре Академии Российской (90-е гг. XVIII в.), первом нормативном словаре русского языка, обнаруживаем следующие дефиниции интересующих нас слов:

Политика — 2) наука, преподающая управляющим народами правила к достижению предполагаемых намерений.

Политик — искусный в государственных делах.

Политический — относительный к правлению государством, к государственным делам [САР, 3, стлб., 965—966].

Делаем вывод о том, что в XVIII в. слова *политика* и *политик* существовали практически в современных нам значениях.

В статье анализируются деловые письма уральского заводчика Акинфия Никитича Демидова (1678—1745) к В. И. де Геннину, В. Н. Татищеву, И. И. Блиеру, которые в силу сложившейся письменной традиции диктовались писцам и заверялись автором. Такая традиция задавалась первыми лицами государства — императорами и императрицами: именно их указы всегда были за собственноручной подписью. Подобные письма, как правило, оформлялись особым образом специально обученными грамотными людьми, которые знали, как требовалось передать некое содержание в соответствующие инстанции.

Письма А. Н. Демидова до сих пор не опубликованы целиком, в отличие, например, от писем его старшего сына — Прокофия Акинфиевича Демидова [Прокофий Акинфиевич Демидов... 2010], хотя историки (А. С. Черкасова [Черкасова 1994], И. Н. Юркин [Юркин 1998] и др.) не раз обращались к характеристике личности А. Н. Демидова, его деятельности на Урале и приводили выдержки из его писем и бумаг. Послужившие материалом данного исследования рукописные тексты документов первой половины XVIII в. за именем А. Н. Демидова найдены в Государственном архиве Свердловской области (г. Екатеринбург) и предоставлены в наше распоряжение доктором исторических наук А. С. Черкасовой.

Переписка Акинфия Никитича Демидова с властью имущими по вопросам заводской

деятельности, распределения человеческих ресурсов на его заводах, выплаты десятины и других налогов казне может рассматриваться как часть политического дискурса того времени, поскольку управление казенными и частными заводами было делом государственной важности и входило в вопросы внутренней политики.

Приводим одно письмо к В. И. де Геннину целиком с сохранением большинства пунктуационных, орфографических и графических черт (здесь и далее апостроф обозначает слитное написание в подлиннике, а в квадратных скобках приводятся буквы, восстановленные в сокращенно написанных под титлом словах).

№ 204

М[и]л[о]с[е]рдный мой г[о]с[у]д[а]рь батюшка Вилимъ Ивановичъ.

Всемогущимъ вышнимъ б[о]гомъ здравствуй и з'г[о]с[у]д[а]р[ы]нею моей матушкой Федорой Ивановной на множество летъ.

Послалъ я работного нашего чел[о]в[е]ка Ивана Медовщикова просить отеческую м[и]л[о]сть о'приключившихся к'намъ нуждъ и с'нимъ послал в'оберъ бере амть доношение.

Также будетъ просить и'на'словахъ ваше отеческое м[и]л[о]с[е]рдие а'много писать я и'не'посмелъ за'тем надеяся на'прежнее твое ко'мне м[и]л[о]с[е]рдие.

Пожалуй, мой м[и]л[о]стивый г[о]с[у]д[а]рь, не'оставь нашего прежняго прошения которое послано к'г[о]с[п]о[д]и[у] Гордеву.

Да'велел написать от[е]цъ мой Никита Демидовичъ до'вашей г[о]с[у]д[а]рской м[и]л[о]сти о'подряде с'вашихъ заводов в'ставку припасов в города по'указомъ Федора Тарасова буде вновь изволишь отдавать чтобы выключить имя наше от'нихъ того ради что они весьма пьяни а о[т]е[ц]ъ мой весьма пьяныхъ не'любитъ.

Да'и'сами вы' пьяныхъ любить не'изволиште а'что у'нихъ в'компани доброво сделано и самъ ты о'томъ извественъ.

В[а]шъ покорный слуга Акинфей Демидовъ (собственноручная подпись)

10 дня февраля 1724

[ГАСО. Ф. 24. Оп. 1. Д. 39. Л. 471—471 об.]

Рассмотрим **особенности содержания** этих писем. Отчетливо выделяются два плана: 1) фактологический (темы, касающиеся заводской деятельности, организации производства, взаимоотношений с Берг-коллегией и обер-бергамтом и т. п.); 2) этикетный — формулы вежливости (в обращении, например: *милосердный государь батюшка, превосходительнейший господин от алтилерии генерал мазор, милостивый государь*

мой Вилим Иванович; в тексте письма: мой милостивый государь, государь; в подписи: ваш покорный слуга, слуга ваш, в прочем остаюсь вашего превосходительства покорный слуга и др.). Обращаем внимание и на вежливое пожелание здоровья жене де Геннина в начале письма. Очевидно, этикетность письменной коммуникации сложилась и неукоснительно соблюдалась в эпистолярном тексте. Нельзя не обратить внимание на то, как в одном тексте используются одновременно формы единственного и множественного чисел личного местоимения 2 лица (*ты — вы*) и притяжательного, связанного со вторым лицом (*твой — ваш*), что свидетельствует о колебании в этом нормативном блоке: преобладает вежливая форма, которая показывает дистанцию между коммуникантами, но встречается и другая форма, видимо, проникшая в текст из устной речи, и она не исправляется писцом.

Далее охарактеризуем **композиционные** особенности писем А. Н. Демидова к представителям горных властей.

Письмо А. Н. Демидова В. Н. Татищеву и И. И. Блиеру

Бл[а]городному г[о]с[по]д[и]ну Василию Никитичю и берхъ мейстеру Ивану Ивановичю

Ведение сего 721-го году июня въ 10 де[нь] получена отписка от'вашего бл[а]городия о'запрещении строении на нашей купленной земле пилной мельницы на'той купленной земле на'Шайтанке зачата была пилная мельница строит 718-го году и'за'отлучением нас з'завоуду то строение закоснело недостроено а'ныне послалъ ту пилную мельницу достроить для того намъ в'указе написано из'г[о]с[у]д[а]рствственной Берх каллегии велено беречь в'нашей вотчине леса и'я того ради велель мельницу достроить чтобы лесамъ была меньши утрата а'когда запретится из'Бергъ каллегии указомъ о'томъ строении и'мы повинны будемъ изломать тое мельницу и'о'томъ ведение послано в'Санкт Питеръбурхъ в Бергъ каллегию.

А'о'платеже десятого пуда когда пришлется указ намъ из'Бергъ каллегии и мы тогда платить готовы.

*Акинфей Демидов
1721 июня в 26 де[нь] г[о]с[по]да артиллерии капитанъ Василий Никитичъ Татищев да'бергъмейстеръ Блиеръ приговорили противъ сего ответствия писат в'Бергъ-коллегию и'послат с'сего писма копию.*

*Василий Татищевъ
Ioh. Fr. Blüher*

[ГАСО. Ф. 24. Оп. 1. Д. 9. Т. 2.
Л. 189—189 об.]

Эпистолярный текст содержит три основных универсальных композиционных блока: начальный, блок основного содержания и конечный.

Начальный блок выполняет функцию установления контакта с адресатом и включает в себя один элемент — указание на адресата.

Указание на адресата (на человека, которому адресовано письмо).

Наименование адресата могло иметь разные формы: обращение по имени и отчеству в именительном падеже, которое, как правило, дополнялось обозначением дворянских регалий, должности, звания: *Милостивый государь Вилим Иванович*; указание на адресата в косвенном падеже: *Превосходительнейшему г[о]с[по]д[и]ну г[о]с[по]д[и]ну от'алтилерии генераль мазору, М[и]лл[о]стивому моему г[о]с[у]д[а]рю Вилиму Ивановичу.*

Блок основного содержания заключает в себя текст, в котором передается основная информация. Перечислим его основные компоненты: 1) благодарность, пожелание здоровья члену семьи (что ожидаемо скорее в частных письмах), 2) подтверждение получения письма или указа: *Письмо от'в[а]шего благородия сего февраля 9-го дня я получила 10-го дня при'Невьянских заводехъ 724-го году*, 3) сообщение о каких-либо событиях, послужившим поводом к донесению, 4) просьба: *Того ради прошу, чтобы повелено было... / Прошу вас...*

Конечный блок письма включает в себя следующие элементы: 1) указание на адресанта, 2) дата написания, 3) место написания, 4) пометы, 5) резолюция.

Указание на адресанта помещалось после блока основного содержания с правой стороны листа.

Формула именованного адресанта (собственноручная подпись) — по имени и фамилии (*Акинфей Демидов*; подпись в виде скрепы: *К'сему до[но]шению в[м]еста отца своего Никиты Демидовича с[ы]нъ ево Акинфей руку приложил*).

Дата написания была очень важна для адресата и адресанта, поскольку обеспечивала последовательность получения информации.

Место написания (например, *Невьянской завод*). Присутствует в большинстве писем А. Н. Демидова.

Пометы. Их содержанием являлась информация о получении донесения/письма, входящий номер.

Резолюция о дальнейших действиях. Например, *1721 июня в 26 де[нь] г[о]с[по]да артиллерии капитанъ Василий Никитичъ*

Татищев да'бергъмейстеръ Блиеръ приговорили противъ сего отвѣтствія писатъ въ Бергъ-коллегію и'послатъ с'сего письма копію.

Письма А. Н. Демидова в композиционном плане в целом имеют универсальные структурные блоки, наполнение которых в некоторой степени является специфическим: во-первых, представлены элементы, сохранившиеся в современных деловых письмах (пометы, ссылки на документы, резолюция), во-вторых, есть элементы, которые в современной практике свойственны только частным письмам (пожелания членам семьи чиновника), в-третьих, отмечаются элементы, сохранившиеся в деловых письмах, но изменившие свое языковое оформление (указание на адресата и подпись), в-четвертых, есть универсальные элементы (дата, место написания).

Наконец, охарактеризуем **языковые особенности** (лексические и грамматические) писем А. Н. Демидова.

В лексическом плане письма отличаются обилием терминологических слов и словосочетаний функциональной сферы «Горное дело, металлургия, монетное дело» [Биржакова, Войнова, Кутина 1972: 336]: *термины управления горной промышленностью и металлургией: бергамт* (нем.) — горный приказ, канцелярия, ведающая всеми горными и плавильными заводами какой-либо губернии [СРЯ XVIII, 1: 199]; **Берг-коллегия** (нем.) — главное учреждение, ведавшее горными заводами и всеми горными промыслами, созданное в 1718 г. [СРЯ XVIII, 1: 200]; *названия горных чинов (а) и должностей (б), именованія учеников (в): а) маркшейдер* (нем.) — специалист по горному делу; горный межевщик [СРЯ XVIII, 12: 71]; *названия руд, минералов, соединений: алебастр* — греч. через лат., нем. [Фасмер, I: 70]; *названия сооружений: штольня* (нем. через польск.) — горизонтальная горная выработка [Фасмер, IV: 479]; *названия инструментов, приспособлений: инструмент* (лат. из нем.) — средство, орудие чего-либо [Фасмер, II: 135]; *обозначения этапов технологического процесса: проба* (руды, галмея и т. п.) — испытание чего-либо на соответствие стандарту (лат. через польск. или нем.) [Фасмер III: 370]; *меры объема: колоша* — мера объема, обозначает порцию руды, флюсов и угля, засыпавшуюся в один прием в доменную печь (нем.) [Черных, I: 371].

Кроме терминов указанной сферы, отмечается лексика других сфер, профессионально ограниченная в употреблении.

Помимо терминологической лексики, в

письмах широко представлены канцеляризмы: *вышеписанный, учинить, чинить, при сем, показать радение, о сыску беглых, вспоможение* и под.; архаизмы: *аще, зело, елико, не вею* (= не знаю), *отчаяти, соизволить, здравие, долгоденствие* и др.; просторечные элементы: *стаскаться, охулка, рожа, пожитки, покраденный* и др.

Морфологические предпочтения А. Н. Демидова подробно анализировались нами в статьях [Иванова 2014; Иванова 2015] и в целом не противоречат морфологическим нормам, закрепленным М. В. Ломоносовым в уже упоминавшейся «Российской грамматике».

Однако в письмах встречаются и грамматические архаизмы: *челом бию, счастливаго, добраго, прилежнаго, крепкаго, божиим, отчаяти* и под.

Элементами разговорного синтаксиса можно считать своеобразную ассоциативную связь между членами предложения (отрыв подлежащего от сказуемого, согласованного определения от определяемого слова) и использования союза **а** в начале предложения: *А'оплатеже десятого луда когда пишлется указ намъ из'Бергъ каллегии и мы тогда платитъ готовы; А'его превосходительство господин господин от'алртилерии генерал мазоръ Вилимъ Ивановичъ обещалъ чтобы от'нас беглыхъ никого не'приимать; А'я по'писму его превосходительства и'васъ всякое требование от'правляя; А'ежели от'вас к'нимъ нашимъ беглымъ покажетца милосердие то они и'все от'нас переедутъ.*

В плане лексики и грамматики данные письма отличаются мозаичностью и сочетанием разнородных элементов (архаичных и разговорных).

Таким образом, письма Акинфия Никитича Демидова, созданные в 1720-е гг., в значительной мере являются типичными для этой разновидности деловых писем дворян-промышленников к вышестоящим адресатам-управленцам (позволим себе некоторое допущение и заметим, что они вполне сопоставимы с современными письмами директора или владельца завода мэру) и позволяют увидеть, какие их черты, значимые для политического дискурса, оформились в данный период. К ним относятся следующие особенности: последовательность блоков (**начальный блок**: обращение; **блок основного содержания**: описание ситуации, повода для написания письма, ссылки на иные относящиеся к делу документы; **конечный блок**: подпись, дата и место написания, пометы, резолюция) и их наполнение в целом в структуре письма, часть формул именованія людей (*по имени-*

отчеству), часть лексических архаизмов (вышеназванный/вышелпоказанный), устойчивость базовых конструкций документов (письмо получено, в ответ на... сообщаем).

ИСТОЧНИКИ

1. Демидов А. Н. Письмо В. И. де Геннину (документ № 204) // Государственный архив Свердловской области. Ф. 24. Оп. 1. Д. 39. Л. 471—471 об.

2. Демидов А. Н. Письмо И. И. Блиеру // Государственный архив Свердловской области. Ф. 24. Оп. 1. Д. 9. Т. 2. Л. 189—189 об.

ЛИТЕРАТУРА

3. Биржакова Е. Э., Войнова Л. А., Кутина Л. А. Очерки по исторической лексикологии русского языка XVIII века. Языковые контакты и заимствования. — Л.: Наука, 1972. 432 с.

4. Будаев Э. В., Чудинов А. П. Эволюция российской политической метафоры // Когнитивные исследования языка. 2017. № 30. С. 39—42.

5. Ворошилова М. Б. «Политическая лингвистика»: веки развития // Педагогическое образование в России. 2014. № 1. С. 45—48.

6. Иванова Е. Н. Морфологические предпочтения исторической языковой личности // Вестн. Рос. ун-та дружбы народов. Сер.: Вопросы образования: языки и специальность. 2014. № 1. С. 115—121.

7. Иванова Е. Н. Ортологический аспект характеристики исторической языковой личности // Научное мнение. 2015. № 11-1. С. 85—88.

8. Политическая лингвистика: проблематика, методология, аспекты исследования и перспективы развития научного направления: материалы Междунар. науч. конф. / гл. ред.

А. П. Чудинов; Урал. гос. пед. ун-т, 2016.

9. Прокофий Акинфиевич Демидов. Письма и документы. 1735—1786. — Екатеринбург: Демидовский ин-т, 2010.

10. Словарь Академии Российской [Электронный ресурс]. Ч. IV. URL: <https://runivers.ru/bookreader/book10110/#page/343/mode/1up> (дата обращения: 05.05.2019).

11. Словарь русского языка XVIII века = СРЯ XVIII. — Л.: Наука, 1984—.... Вып. 1—....

12. Фасмер М. Этимологический словарь русского языка: в 4 т. — СПб.: Азбука, 1996.

13. Черкасова А. С. История одного конфликта. Из переписки В. Н. Татищева с Никитой и Акинфием Демидовыми // Демидовский временник: исторический альманах. — Екатеринбург: Демидовский ин-т, 1994. Кн. 1. С. 174—199.

14. Черкасова А. С. «...Чтоб железо делать самым добрым мастерством». Из деловой переписки Акинфия Никитича Демидова // Демидовский временник: исторический альманах. — Екатеринбург: Демидовский ин-т, 1994. Кн. 1. С. 10—29.

15. Черных П. Я. Историко-этимологический словарь русского языка: в 2 т. — М.: Русский язык, 1994.


16. Чудинов А. П., Будаев Э. В., Дзюба Е. В., Кошкарлова Н. Н., Кондратьева О. Н., Никифорова М. В., Пирожкова И. С., Руженцева Н. Б., Солопова О. А. Теория и методика лингвистического анализа политического текста. — Екатеринбург, 2016.


17. Чудинов А. П., Цыганкова А. В. Политическая лингвистика и медиалингвистика: статус и грани соприкосновения // Медиалингвистика: материалы 1-й Междунар. науч.-практ. конф. — 2016. С. 289—290.

18. Юркин И. Н. Демидовы в Туле: из истории становления и развития промышленной династии. — М.; Тула, 1998.

E. N. Ivanova

Ural State Pedagogical University, Ekaterinburg, Russia

ORCID ID: 0000-0002-9521-5340 

 E-mail: z3411828@yandex.ru.

Letters of Akinfiy Demidov to those who Held Power in the First Half of the 18th Century (To the Question of the Diachronic Approach to Political Discourse in Russia)

ABSTRACT. *The article examines the letters of the Urals factory owner A. N. Demidov to V.I. de Gennin, V.N. Tatishchev and others, which are comparable to the letters of a contemporary director or plant owner to the mayor. The features of the content, composition and language of these letters are analyzed. The paper quotes complete texts of two letters. Two planes are distinguished in the content of these letters: factual and etiquette. Three universal blocks are subdivided in the structure of the letters: the initial block, the block of the main content and the final block. In terms of their composition, the letters of A.N. Demidov contain universal structural blocks, the content of which is somewhat specific: first, they possess some elements that are present in modern business letters (marks, references to documents, conclusion), second, there are elements which in modern practice are typical of private letters only (wishes to the official's family members), third, there are elements that are still used in business letters but have changed their linguistic expression (indication of the addressee and the signature), fourth, there are universal elements (date, place of writing). In their vocabulary and grammar, these letters are distinguished by mosaic nature and a combination of heterogeneous elements (archaic and colloquial). The author concludes that the basic features of the texts of the contemporary political discourse are the following: a certain sequence of blocks (initial block: salutation; block of the main content: description of the situation and the reason for writing the letter, links to other relevant documents; final block: signature, date and place of writing, marks, conclusion) and their content in the body of the letter, some of the formulas of naming people, some lexical archaisms, and stability of the basic constructions used in documents.*

KEYWORDS: *political discourse; business letter; Russian language; history of the Russian language.*

AUTHOR'S INFORMATION: *Ivanova Evgeniya Nikolaevna, Candidate of Philology, Associate Professor, Department of General Linguistics and Russian Language, Ural State Pedagogical University, Ekaterinburg, Russia.*

FOR CITATION: *Ivanova, E. N. Letters of Akinfiy Demidov to those who Held Power in the First Half of the 18th Century (To the Question of the Diachronic Approach to Political Discourse in Russia) / E. N. Ivanova // Political Linguistics. — 2019. — No 3 (75). — P. 83-88. — DOI 10.26170/pl19-03-10.*

ACKNOWLEDGMENTS. *Research is accomplished with financial support of the Russian Foundation for Basic Research (RFBR) grant within scientific project № 19-012-00465 A “Linguo-Political Personology: a Discursive Approach”.*

MATERIALS

1. Demidov A. N. Letter to V. I. de Gennin (Document No. 204) // State Archive of the Sverdlovsk Region. F. 24. R. 1. C. 39. P. 471—471rev. [Pis'mo V. I. de Genninu (dokument № 204) // Gosudarstvennyy arkhiv Sverdlovskoy oblasti. F. 24. Op. 1. D. 39. L. 471—471 ob.]. — (In Rus.)

2. Demidov A. N. Letter to I. I. Bleer // State Archive of the Sverdlovsk Region. F. 24. R. 1. C. 9. Vol. 2. P. 189—189rev. [Pis'mo I. I. Blieru // Gosudarstvennyy arkhiv Sverdlovskoy oblasti. F. 24. Op. 1. D. 9. T. 2. L. 189—189 ob.]. — (In Rus.)

REFERENCES

3. Birzhakova E. E., Voynova L. A., Kutina L. A. Essays on the Historical Lexicology of the Russian Language of the XVIII Century. Language Contacts and Borrowing. — Leningrad : Science, 1972. 432 p. [Ocherki po istoricheskoy leksikologii russkogo yazyka XVIII veka. Yazykovye kontakty i zaïmstvovaniya. — L. : Nauka, 1972. 432 s.]. — (In Rus.)

4. Budaev E. V., Chudinov A. P. The Evolution of Russian Political Metaphors // Cognitive Studies of Language. 2017. No. 30. P. 39—42. [Evolutsiya rossiyskoy politicheskoy metaforyki // Kognitivnye issledovaniya yazyka. 2017. № 30. S. 39—42]. — (In Rus.)

5. Voroshilova M. B. “Political linguistics”: Landmarks of Development // Pedagogical Education in Russia. 2014. № 1. P. 45—48. [«Politicheskaya lingvistika»: vekhi razvitiya // Pedagogicheskoe obrazovanie v Rossii. 2014. № 1. S. 45—48]. — (In Rus.)

6. Ivanova E. N. Morphological Preferences of a Historical Language Person // Proceedings of Univ. of Friendship of Nations. Ser.: Education Issues: Languages and Speciality. 2014. No. 1. P. 115—121. [Morfologicheskie predpochteniya istoricheskoy yazykovoy lichnosti // Vestn. Ros. un-ta druzhby narodov. Ser.: Voprosy obrazovaniya: yazyki i spetsial'nost'. 2014. № 1. S. 115—121]. — (In Rus.)

7. Ivanova E. N. The Ortological Aspect of the Characteristics of a Historical Linguistic Personality // Scientific Opinion. 2015. № 11-1. P. 85—88. [Ortologicheskiy aspekt kharakteristiki istoricheskoy yazykovoy lichnosti // Nauchnoe mnenie. 2015. № 11-1. S. 85—88]. — (In Rus.)

8. Political Linguistics: Problems, Methodology, Aspects of Research and Prospects for the Development of Scientific Direction: Materials of the Internat. Scientific Conf. / ch. ed. A. P. Chudinov ; Ural State Ped. Univ, 2016. [Politicheskaya lingvistika: problematika, metodologiya, aspekty issledovaniya i perspektivy razvitiya nauchnogo napravleniya : materialy Mezhdunar. nauch. konf. / gl. red. A. P. Chudinov ; Ural. gos. ped. un-t, 2016]. — (In Rus.)

9. Prokofiy Akinfievich Demidov. Letters and documents. 1735—1786. — Ekaterinburg : Demidov Institute, 2010. [Pis'ma i dokumenty. 1735—1786. — Ekaterinburg : Demidovskiy in-t, 2010]. — (In Rus.)

10. Dictionary of the Russian Academy [Electronic resource]. Part IV. [Slovar' Akademii Rossiyskoy [Elektronnyy resurs]. Ch. IV]. URL: <https://runivers.ru/bookreader/book10110/#page/343/mode/1up> (date of access: 05.05.2019). — (In Rus.)

11. Dictionary of the Russian language of the XVIII century. — Leningrad : Science, 1984—... Iss. 1—... [Slovar' russkogo yazyka XVIII veka = SRYa XVIII. — L. : Nauka, 1984—... Vyp. 1—...]. — (In Rus.)

12. Vasmer M. Etymological Dictionary of the Russian Language : 4 volumes. — Saint Petersburg : Azbuka, 1996. [Etimologicheskii slovar' russkogo yazyka : v 4 t. — SPb. : Azbuka, 1996]. — (In Rus.)

13. Cherkasova A. S. The Story of One Conflict. From the Correspondence of V. N. Tatishchev with Nikita and Akinfiy Demidov // Demidov's Timeline: Historical Almanach. — Ekaterinburg : Demidov Institute, 1994. Book 1. P. 174—199. [Istoriya odnogo konflikta. Iz perepiski V. N. Tatishcheva s Nikitoy i Akinfiem Demidovymi // Demidovskiy vremennik: istoricheskiy al'manakh. — Ekaterinburg : Demidovskiy in-t, 1994. Kn. 1. S. 174—199]. — (In Rus.)

14. Cherkasova A. S. “... To make iron the kindest craftsmanship.” From the business correspondence of Akinfiy Nikitich Demidov // Demidov's Timeline: Historical Almanach. — Ekaterinburg : Demidov Institute, 1994. Book 1. P. 10—29. [«... Chtob zhelezo delat' samym dobrym masterstvom». Iz delovoy perepiski Akinfiya Nikiticha Demidova // Demidovskiy vremennik: istoricheskiy al'manakh. — Ekaterinburg : Demidovskiy in-t, 1994. Kn. 1. S. 10—29]. — (In Rus.)

15. Chernykh P. Ya. Historical and Etymological Dictionary of the Russian Language: in 2 volumes. — Moscow : Russian language, 1994. [Istoriko-etimologicheskii slovar' russkogo yazyka : v 2 t. — M. : Russkiy yazyk, 1994]. — (In Rus.)

16. Chudinov A. P., Budaev E. V., Dzyuba E. V., Koshkarova N. N., Kondrat'eva O. N., Nikiforova M. V., Pirozhkova I. S., Ruzhentseva N. B., Solopova O. A. Theory and Methods of Linguistic Analysis of a Political Text. — Ekaterinburg, 2016. [Teoriya i metodika lingvisticheskogo analiza politicheskogo teksta. — Ekaterinburg, 2016]. — (In Rus.)

17. Chudinov A. P., Tsygankova A. V. Political Linguistics and Medialinguistics: Status and Facets of Contact // Medialinguistics : Proceedings of the 1st International. scientific-practical conf. — 2016. P. 289—290. [Politicheskaya lingvistika i medialingvistika: status i grani soprikosnoveniya // Medialingvistika : materialy 1-y Mezhdunar. nauch.-prakt. konf. — 2016. S. 289—290]. — (In Rus.)

18. Yurkin I. N. Demidov in Tula: From the History of the Formation and Development of the Industrial Dynasty. — Moscow ; Tula, 1998. [Demidovy v Tule: iz istorii stanovleniya i razvitiya promyshlennoy dinastii. — M. ; Tula, 1998]. — (In Rus.)